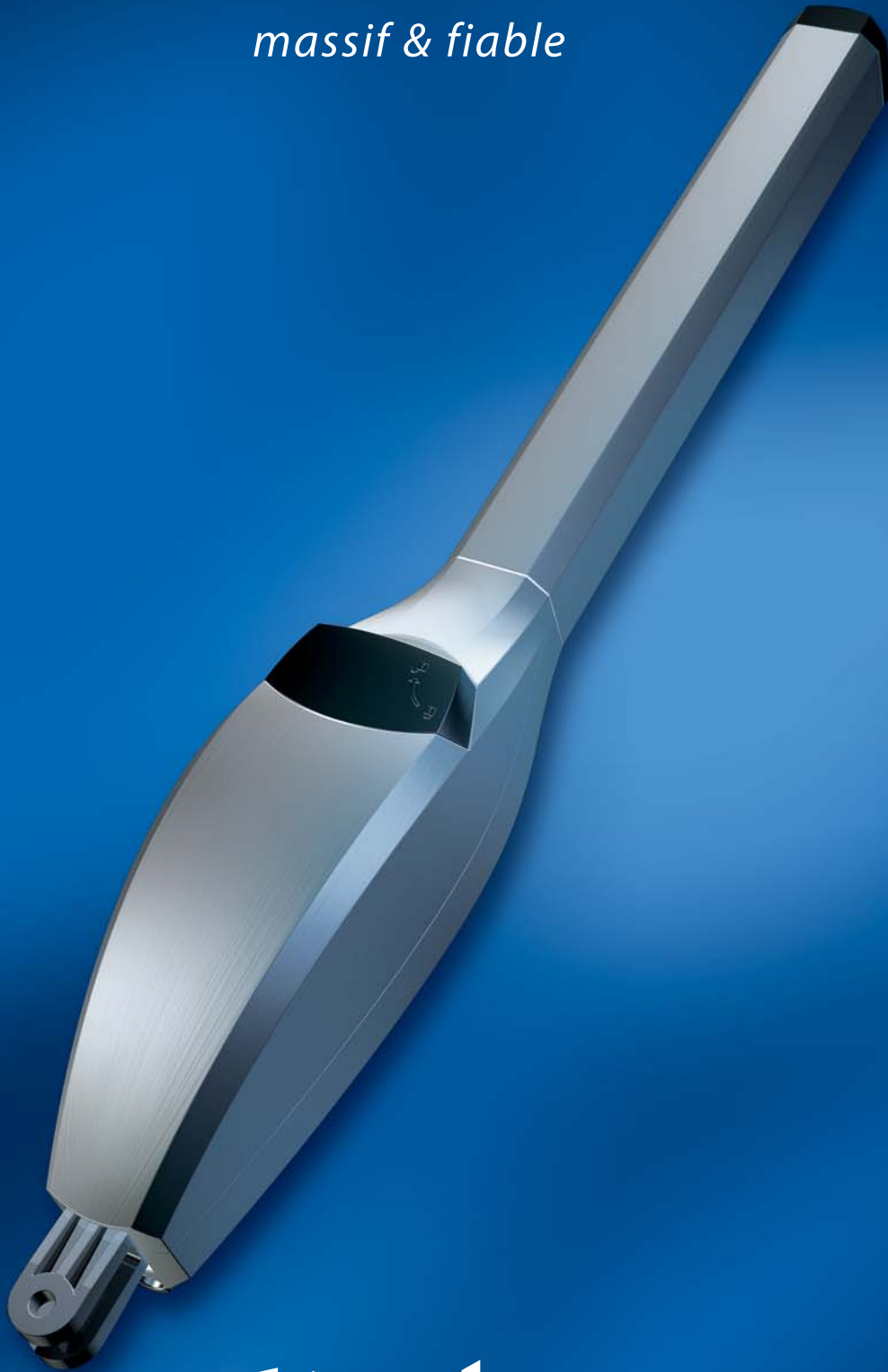


tousek *Swing X*

Automatisme pour portails battants

massif & fiable



tousek[®]
AUTOMATISMES POUR PORTAILS



Automatismes pour portails coulissants



Systèmes de guidage



Automatismes pour portails battants



Automatismes pour porte de garage



Barrières levantes automatiques



Commande de porte



Commande à distance



Systèmes de sécurité



Autres accessoires

MADE IN AUSTRIA

tousek SWING X

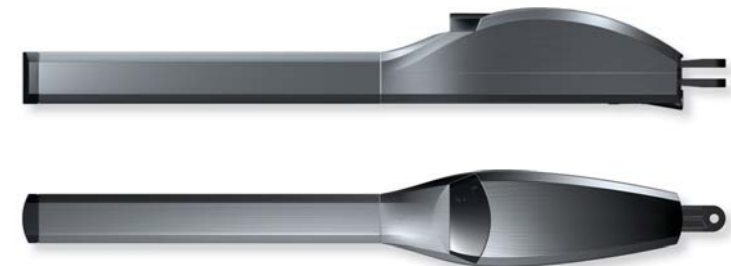


Automatisme électromécanique pour tout type de portails battants

- design élégant et intemporel ■ arrêt doux ajustable ■ moteur puissant de 230V
- opération feux de circulation est possible avec une carte de commande supplémentaire
- système automatique de renversement ARS ■ fin de course mécanique intégré



aussi pour montage ultérieur

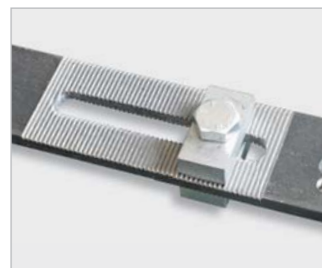


Déverrouillage de secours

L'automatisme/l'opérateur verrouille le portail de façon fiable. Le déverrouillage de secours - important au cas de panne de courant - est fermable avec un cylindre standard (européen). Celui-ci peut être intégré dans un système de clés pour la maison. Le cylindre et trois clés sont inclus.

Sûre avec système ARS

Un senseur de vitesse de rotation permet la mise en action du système ARS - système de renversement automatique. Si le portail touche un obstacle l'opérateur s'arrête automatiquement et renverse. Un maximum de sécurité est établi.



Arrêt intégré (butée)

Pour éviter l'usage irritant de butées/arrêts l'opérateur dispose d'un arrêt mécanique intégré en série pour la position ouverte du portail (ajustable).

Commande du moteur

la commande à microprocesseur innovante ST61 a été développée spécialement pour les automatismes électromécaniques SWING X. Cette commande moderne de nouvelle génération règle toutes les fonctions et dispose de plusieurs possibilités de connexion pour par exemple: systèmes radio (récepteur), clavier codé, pour interphone et naturellement tous les systèmes courants de sécurité pour portails.

Pour le développement de l'automatisme SWING X

nous avons placé notre attention spécialement sur son fonctionnement fiable et durable. Pour cette raison toutes les parties consistent de matériaux de haute qualité comme par exemple aluminium, Edeldahl (acier inoxydable) et acier traité (zingué).

L'engrenage/le réducteur complet qui se trouve dans un boîtier en aluminium indéformable et l'entraînement sont complètement en métal. Ceci est important pour un fonctionnement long et sans soucis.

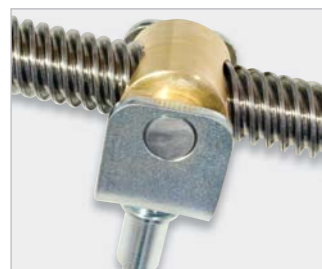
L'entraînement a une suspension de Cardan sur le côté du portail ainsi que sur le côté de la colonne. Ainsi un montage libre de jeu et une marche tranquille et régulière est donnée.

Accessoires en option

Avec le module pour éclairage de zone un jardin existant ou lumière d'un chemin peuvent être contrôlés. "ON" avec le démarrage de l'opérateur de porte et "Off" automatiquement après max. 15min ..

L'indicateur d'état de la porte permet, entre autres, une connexion à un système d'alarme et donc un meilleur contrôle.

En utilisant des matériaux de haute qualité l'unité massive d'engrenage/moteur garantit une transmission de force fiable et une longue durée de vie



Fuseau de l'opérateur

un fuseau extrêmement stable et massif en combinaison avec un manchon pour fuseau en bronze sont des garants pour une longue et fiable durée de vie.



Arrêt doux

En combinaison avec la commande électronique ST60 l'automatisme s'arrête dans les deux directions avec une vitesse réduite. À côté d'un mouvement harmonieux du portail l'ensemble des parties mécaniques du portail et de l'opérateur sont aussi protégés.



Commande programmable

jamais la programmation d'une commande a été aussi confortable et sûre. Avec quatre boutons, un affichage à deux lignes et menu à texte clair en Français toutes les fonctions peuvent être programmées de façon simple et rapide. Toutes les fonctions comme mode à impulsion, mode automatique, ouverture partielle pour piétons, arrêt doux entre autres, se laissent adapter à chaque portail.

NOUVEAU

Désignation	SWING X3	SWING X3LH	SWING X4	SWING X4LH	SWING X5LH
pois max. battant du portail	500kg	500kg	500kg	500kg	500kg
largeur max. battant du portail	3m	3m	4m	4,5m	5m
cycles/jour (facteur de marche)	40%	40%	40%	40%	40%
tension du moteur	230V+/-10%	230V+/-10%	230V+/-10%	230V+/-10%	230V+/-10%
vitesse de déplacement	14mm/sec	14mm/sec	11mm/sec	11mm/sec	11mm/sec
force de poussée max.	4000N	4000N	5000N	5000N	6500N
course	320mm	450mm	320mm	450mm	450mm
angle d'ouverture max.	100°	110°	100°	110°	110°
fins de course mécaniques pour portail ouvert et fermé	200kg/3m	200kg/3m	200kg/3m	200kg/3m	200kg/3m

Pour des indications détaillées veuillez consulter la fiche technique. Sous réserve de changement.

Attention: Les installations de sécurité de porte représentées dans ce prospectus sont seulement des exemples et ne donnent aucune indication en ce qui concerne les normes applicables. Les normes en vigueur dans chaque pays doivent impérativement être respectées pour l'installation.



Eduard Tousek

Les produits tousek

Automatismes pour portails coulissants ▲

Automatismes pour portails battants ▲

Automatismes pour porte de garage ▲

Automatismes pour porte articulée ▲

Barrières levantes automatiques ▲

Système de parking ▲

Commandes de porte ▲

Commandes à distance ▲

Interrupteurs à clés ▲

Contrôle d'entrée ▲

Système de sécurité ▲

tousek Ges.m.b.H. Siège principal

A-1230 Wien, Zetschegasse 1
Tel: +43/ 1/ 667 36 01
Fax: +43/ 1/ 667 89 23
Email: info@tousek.at

tousek GmbH

D-83395 Freilassing
Traunsteiner Straße 12
Tel: +49/ 8654/ 77 66 - 0
Fax: +49/ 8654/ 57 196
Email: info@tousek.de

tousek GmbH

CH-6275 Ballwil
Bahnhofstraße 14
Tel: +41 41/448 29 65
Fax: +41 41/448 29 66
Email: info@tousek.ch

tousek Benelux NV

B-3930 Hamont-Achel
Buitenheide 2A / 1
Tel: +32 11 91 61 60
Fax: +32 11 91 61 60
Email: info@tousek.nl

tousek Sp. z o.o.

PL-43-190 Mikołów (k/Katowice)
Gliwicka 67
Tel: +48/ 32/ 738 53 65
Fax: +48/ 32/ 738 53 66
Email: info@tousek.pl

tousek s.r.o.

CZ-130 00 Praha 3, Jagellonská 9
Tel: +420/ 222 090 980
Fax: +420/ 222 090 989
Email: info@tousek.cz

Depuis plusieurs années déjà

nous travaillons au niveau international dans la conception et la fabrication d'automatismes pour portails et équipements haut de gamme. Nos collaborateurs expérimentés associés à une offre de service incomparable vous garantissent une satisfaction totale.



tousek – la qualité

Ce certificat vous donne l'assurance d'avoir choisi un produit de qualité irréprochable.

Sûr et fiable

tousek dispose d'une avance technologique conséquente en ce qui concerne toute sa gamme de produits. Le système d'ouverture télécommandée « Rolling Code » en est un bon exemple. La télécommande génère ainsi un nouveau code lors de chaque manipulation afin d'éviter toute ouverture non autorisée. Le haut degré de sécurité est une des caractéristiques primordiales des produits de la gamme tousek. Des tolérances de fabrication très fines et un contrôle constant en cours de production garantissent la qualité irréprochable de nos produits.

Compatibilité

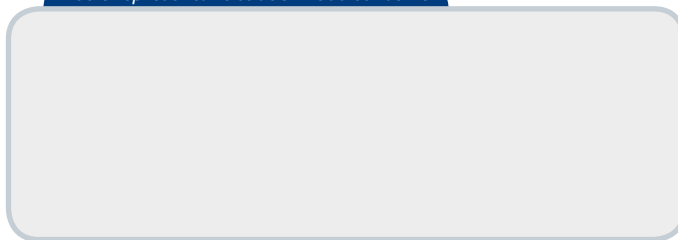
La gamme des produits tousek s'élargissant constamment, nous attachons une grande importance à la compatibilité de tous nos produits entre eux: moteurs, systèmes de sécurité et accessoires complémentaires.



tousek
AUTOMATISMES POUR PORTAILS

Internet : www.tousek.com

Votre représentant tousek vous conseille



Automatismes pour portes de garage
Rapide et économique



Barrières levantes automatiques
Esthétique et robuste



Automatismes pour portails coulissants
compact et sûr



Commande à distance
Simple et sûr



www.tousek.com

Vous trouverez des informations complémentaires sur toute la gamme de nos produits sur notre site internet.